

## Tres revistas de historia local

(Three magazines of local history)

Jiménez de Aberasturi Corta, Juan Carlos  
Balleneros, 22 – 5. B. 20011 Donostia/San Sebastián  
jcaberasturi@errenteria.net

BIBLID [1136-6834 (2005), 34; 461-471]

Recep.: 11.02.04  
Acep.: 02.03.04

---

*Reseña de tres revistas guipuzcoanas –Boletín de Estudios del Bidasoa, Bilduma y Leyçaur– centradas en el estudio del ámbito local, sus características y circunstancias y entorno en el que se desarrollan.*

*Palabras Clave: Revistas. Historia local.* Boletín de Estudios del Bidasoa. Bilduma. Leyçaur, Mugarri.

*Tokiko esparrua ikergai nagusia duten Gipuzkoako hiru aldizkariaren aipamena –Boletín de Estudios del Bidasoa, Bilduma eta Leyçaur–, horien ezaugarriak eta gorabeherak eta garatzen direneko ingurunea.*

*Giltza-Hitzak: Aldizkariak. Tokiko historia.* Boletín de Estudios del Bidasoa. Bilduma. Leyçaur, Mugarri.

*Compte rendu de trois revues de Guipuzcoa –Boletín de Estudios del Bidasoa, Bilduma et Leyçaur– centrées sur l'étude du milieu local, ses caractéristiques et ses circonstances et l'environnement dans lequel elles se développent.*

*Mots Clés: Revues. Histoire locale.* Boletín de Estudios del Bidasoa. Bilduma. Leyçaur, Mugarri.

Aunque no son las únicas vamos a ceñirnos a tres revistas de ámbito y enfoque local. Dejamos de lado conscientemente por lo menos otras dos de indudable importancia pero con un marco de actuación más amplio. Nos referimos a las que aparecen en dos capitales vascas, Bilbao y San Sebastián. La más veterana de ellas, el *Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián*, editada anualmente por el Grupo Doctor Camino de Historia Donostiarra y financiada por la Caja de Ahorros Kutxa, publicó su número 1 en el año 1967. Más tardía es *Bidebarrieta. Anuario de humanidades y ciencias sociales de Bilbao*, publicada por "Bidebarrieta Kulturgunea" y financiada por el Área de Cultura y Turismo del Ayuntamiento de Bilbao, cuyo número 1 apareció en el año 1996, llevando hasta el momento (2003) publicados 14 números. Ambas están centradas en el estudio e investigación de la historia de sus respectivas ciudades.

Son tres las revistas que, rápidamente, vamos a glosar como aportación interesante al ámbito de lo que se conoce como estudios locales. Y ello es debido, aparte de su interés intrínseco, a que son tres revistas que han logrado asentarse con una trayectoria ya de varios años, pudiendo considerarse que se encuentran consolidadas y han realizado y realizan una importante y valiosa aportación a los estudios humanísticos, aunque, como ocurre con frecuencia, el mayor peso sea el representado por los trabajos de investigación histórica.

Estas revistas, por orden de aparición, son:

- \* *Boletín de Estudios del Bidasoa*. Irún. Desde 1984
- \* *Bilduma, revista del Archivo Municipal de Rentería*. Desde 1987.
- \* *Leyçaur*: Andoain. Desde 1990.

El origen del *Boletín de Estudios del Bidasoa* no es, como en los otros casos que trataremos aquí, estrictamente municipal. Efectivamente, hacia el año 1980 un grupo de amigos y conocidos, entre los cuales algunos se habían relacionado como participantes en la organización de diversas conmemoraciones y celebraciones locales, todos ellos muy interesados por el estudio y las investigaciones históricas, comenzaron a reunirse. Su interés se encontraba también centrado, en todo tipo de ámbitos, en el entorno de la comarca del Bidasoa, entendiéndola a ésta como el conjunto de todos los pueblos bañados por las aguas de este río, desde su nacimiento hasta su desembocadura en el mar, lo que Pío Baroja, en *La leyenda de Jaun de Alzate*, denomina como *el país del Bidasoa*. En todas aquellas personas existía un afán, un deseo común: la creación de una sociedad que aunara los esfuerzos de sus componentes en los trabajos de investigación y estudio, siempre referidos al entorno citado, para posteriormente darlos a conocer a través de una publicación específica. Ésta pretendía ser una de las premisas más importantes en los objetivos de lo que iba a ser posteriormente la actual Asociación.

En abril de 1981, según consta en la primera acta que se conserva de estas reuniones, el grupo se dirigió a la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián en solicitud de asesoramiento para poder organizar la sociedad

cultural y publicar un Boletín en el que se diesen a conocer los trabajos que se fuesen realizando, tomando para ello como modelo una de las publicaciones periódicas de esta institución de ahorro: el *Boletín de Estudios sobre San Sebastián* del Grupo de Historia Donostiarra “Doctor Camino”.

Entre las numerosas personas que participaban en el proyecto podemos citar a José Antonio Loidi Bizkarrondo (farmacéutico, escritor en vasco y castellano, novelista, etc.) que sería nombrado presidente de la Asociación; Fernando Artola, más conocido como “Bordari” (poeta en lengua vasca, impulsor del *bertsolarismo*); Martín Izaguirre Igiñiz (sociólogo, investigador de la historia local); José Luis Noain Cendoya (arquitecto, pintor y profesor de Arte); Fernando Larruquert (fotógrafo y cineasta); Jaime Rodríguez Salís (arqueólogo e impulsor de las excavaciones arqueológicas de la ciudad), José Monje, archivero municipal de Irún e impulsor de la asociación, y un largo etc. cuyos nombres vendrán recogidos a través de los años, en la publicación que surgirá posteriormente.

Una de las primeras decisiones que se tomaron, en 1982, fue la de encontrar una denominación para aquellas reuniones y actividades que iban ya adquiriendo consistencia y así se llegó a la creación de una asociación a la que se llamó “Luis de Urantz Kultur Taldea” (L.U.K.T.) como homenaje al que fuera historiador, escritor y cronista de la ciudad de Irún, Luis Rodríguez Gal, que utilizó el seudónimo de “Luis de Urantz” y cuyos trabajos y actividades desarrollados durante años habían creado un poso sobre el que comenzaba a andar la nueva asociación. En efecto, este irunés nacido en 1894 obtuvo el título de ingeniero agrónomo en el Instituto Beauvais, en Francia, y su tesis versó sobre *La Guipúzcoa agrícola*. Sus inquietudes históricas y literarias quedarían plasmadas en sus tres grandes obras: *Lo que el río vio* (1955); *Un pueblo en la frontera* (1966) y *Cuentos del Bidasoa* (1971). Colaboró asiduamente en periódicos y revistas locales como *El Bidasoa*, *Urantzu* y *Aldabe*, de la que fue fundador y director. También fue presidente del grupo de Ciencias Aranzadi y de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, siendo nombrado por el Ayuntamiento “Cronista Oficial de la Ciudad de Irún”.

La Asociación contó con subvenciones y patrocinios para poder desarrollar sus actividades y, sobre todo para la publicación de su Boletín –el *Boletín de Estudios del Bidasoa*– que desde el primer número, aparecido en 1984, ha sido y es –excepto un corto periodo de tiempo en que participó también el de Fuenterrabía– financiado por el Ayuntamiento de Irún. En este *Boletín* se han publicado hasta la fecha –el nº 23 corresponde al año 2003– 175 trabajos que comprenden diversas materias o disciplinas: Historia, Aduana, Arqueología, Arquitectura. Construcción Naval, Etimología, Etnografía, Economía, Botánica, Heráldica, Medicina, Sociología, y un largo etc. todas ellas en relación con la comarca del Bidasoa, lo que vienen a representar más de 7.000 páginas de escritura.

Existe una útil relación de autores, por orden alfabético, con los trabajos publicados en el *Boletín* desde el primer número (1984) hasta el correspondiente al año 2001, es decir de los números 1 al 20, con un comentario

individualizado de cada trabajo, realizado por el archivero municipal, José Monje. Este índice comentado se publicó en el número 21 correspondiente al año 2.000. Como ocurre en otros casos las actividades de la Asociación, el trabajo impulsado desde el Archivo Municipal y la creación por parte de los Ayuntamientos de Irún y Fuenterrabía de sendas becas de investigación, han hecho que la producción historiográfica haya crecido cualitativamente. De esta manera se creó, en 1999 una colección anexa al *Boletín* dedicada a la publicación de estos trabajos monográficos, titulada *Estudios/Ikerlanak*. En ella han aparecido hasta el momento los siguientes trabajos:

- Rilova Jericó, Carlos: *Marte cristianísimo. Guerra y paz en la frontera del Bidasoa (1661-1714)*. Irún, 1991. Este trabajo corresponde a la primera beca de investigación que convocó el Ayuntamiento de Fuenterrabía y estudia la forma en la que los hechos históricos han podido influir en la aparición y posterior afianzamiento de la ideología nacionalista, tomando como base el caso concreto de la que surgió en el País Vasco a finales del siglo XIX.
- Seisdedos Bouzada, Juan Luis: *Crónicas del Bidasoa*. Irún, 2000. Se trata de la recopilación de 131 artículos o crónicas que se publicaron durante varios años en la edición dominical de *El Diario Vasco*, entre 1972-1975, acompañada de ilustraciones de Enrique Albizu, versando sobre los más variados temas y personajes de la cuenca del Bidasoa.
- Rilova Jericó, Carlos: *Dueño y señor de su estado. Un ensayo sobre la persistencia del feudalismo. El señorío colectivo de la ciudad de Hondarribia (1499-1834)*, Irún, 2000. (Beca 1998 del Ayuntamiento de Fuenterrabía). El autor desarrolla el problema planteado en el título –el de la persistencia del feudalismo– en Guipúzcoa y especialmente en el entorno de la comarca del Bidasoa, fenómeno cuya duración el autor considera más allá de los límites establecidos por determinadas interpretaciones acerca del desarrollo histórico.

Otras monografías de esta colección son:

- Gotzon Iparragirre Burgoa: *Txano frigarretik karlisten txapelera. Irun, 1789-1839*, Ikerlanak/Estudios IV, Irun 2001.
- Aitor Puche Martínez: *“Unidad y Cultura”. Cien años de Socialismo en Irún (1901-2001)*. Ikerlanak/Estudios V, Irun 2001.
- Luis de Uranzu: *Obras completas*. Consta de cuatro libros (*Lo que el río vio*, *Un pueblo en la frontera*, *Cuentos del Bidasoa* y *Diccionario del Bidasoa*). Ikerlanak/Estudios VI.

Ante el considerable desarrollo de las investigaciones y trabajos históricos, en el 2003 se creó una nueva colección de libros, fuera ya de la colección Ikerlanak/Estudios, como edición directa del Archivo Municipal que

asume a partir de esta fecha la edición de los trabajos que han sido subvencionados por la beca anual que concede el Ayuntamiento. Dos son los libros publicados hasta el momento con este nuevo sistema:

\* M<sup>a</sup> Victoria Martínez: *Irún tiene historia. Personajes iruneses*. Irún, 2003.

\* Pedro Barruso Barés: *Destrucción de una ciudad y construcción del nuevo Estado: Irún en el primer Franquismo. (1936-1945)*. Irún, 2003.

El 23 de marzo de 2001, la asociación Luis de Uránzu Kultur Taldea (L.U.K.T.) ingresó, en un acto celebrado en la Granja de Nuestra S<sup>a</sup> de Remelluri (Rioja alavesa), en la real Sociedad Vascongada de Amigos del País.

La revista *Bilduma* nace en 1987 como publicación ligada al Archivo Municipal de Rentería que, por aquellos años, se encontraba en plena modernización y actualización, al igual que la Biblioteca, adscritos ambos, a la sección de Cultura del Ayuntamiento. Rentería Villa muy conflictiva por aquellos tiempos, presentaba sin embargo una activa vida cultural en diferentes ámbitos y la revista surgía, como se señalaba en la "Presentación", como:

elemento dinamizador y aglutinante, que busca, partiendo de su entorno cultural, no cerrarse sobre sí misma sino servir de puente con otras actividades y otros ámbitos, ya que si pretendemos desarrollar y estudiar lo "local", nuestra intención y la del equipo que dirige BILDUMA es hacerlo sin caer en "localismos" estrechos o excluyentes<sup>1</sup>.

Como en otros casos la creación de un Archivo moderno y la publicación, con periodicidad anual, de la revista, propició el desarrollo de las investigaciones, fundamentalmente en el ámbito histórico, de manera que algunos de los jóvenes licenciados que comenzaron a colaborar con la revista terminarían realizando sus tesis doctorales con estudios centrados en la historia local. Cabe citar entre los trabajos más importantes el de José Ramón Cruz Mundet: *Rentería en la crisis del Antiguo Régimen (1750-1845). Familia, case-río, y sociedad rural*. Errenteriako Udala-Ayuntamiento de Rentería. Rentería, 1991. En este trabajo se aborda la quiebra del Antiguo Régimen, desde el análisis del ámbito local y de la microeconomía, enriqueciendo con nuevas variables el modelo interpretativo. Su campo de observación lo constituye la Villa de Rentería desde mediados del siglo XVIII hasta los inicios de la industrialización y su estudio queda dividido en dos grandes apartados: el primero tiene por objeto tomar el pulso de algunos indicadores (demografía, sector primario, estructura de la propiedad de la tierra), por medio de los cuales se

---

1. BILDUMA, nº 1, Rentería, 1987, pág. 11-12. La publicación de *BILDUMA* puede relacionarse en parte por su inspiración y en parte por coincidir el mismo director en ambas publicaciones, con *SAIAOK. Revista de Estudios Vascos*, nacida en plena transición (1977) de la que se publicaron cinco números, apareciendo el último en 1983, el mismo año en que aparecía *VASCONIA* como revista de la Sección de Historia-Geografía de Eusko Ikaskuntza.

da a conocer la evolución de una sociedad rural. Con el segundo, su autor nos acerca al mundo de la empresa familiar característica del agro guipuzcoano, el caserío, analizando los aspectos socio-económicos de lo que hasta ahora había sido tierra de nadie en la historiografía vasca

Otra de las tesis doctorales centradas en gran parte en la historia local fue la de Lourdes Odriozola: *La construcción naval en Gipuzkoa. Siglo XVIII*. Diputación Foral de Gipuzkoa. San Sebastián, 1997 en el que la autora, con rigor científico y de forma sistemática, aborda la historia del sector naval guipuzcoano durante el siglo XVIII, en el que se produce el cambio de dinastía en la monarquía española. Los efectos de la política naval desarrollada por los Borbones sobre el sector naval guipuzcoano y las medidas adoptadas por éste para superar las dificultades de la época –proceso de reconversión del sector optándose por una línea de diversificación y especialización que evitó su ruina-, enmarcan este trabajo fundamental. En él, las referencias a los astilleros de Pasajes y Rentería son numerosas, tratándose con detenimiento algunos de ellos como el de Basanoaga, Capuchinos, Ugarrice, etc.

Igualmente, en el ámbito de las tesis doctorales se encuentra la de Miguel Angel Barcenilla: *La pequeña Manchester. Origen y consolidación de un núcleo industrial guipuzcoano. Errenteria (1845-1905)*. Diputación Foral de Guipúzcoa. San Sebastián, 1999 quien analiza en su trabajo un periodo clave para la historia de Rentería: los años en que se inicia y consolida su primera industrialización. El modelo de desarrollo industrial aplicado durante estos años supondrá para Rentería el inicio de importantes transformaciones sociales explicadas en este trabajo a través de cuestiones tan interesantes como las condiciones de vida, la asistencia sanitaria, la alimentación, el trabajo en las fábricas o la urbanización.

Todo este trabajo de acumulación previa desembocó más tarde, debido a la actividad descrita en torno al Archivo Municipal y a las investigaciones que se desarrollaron, en la realización de una amplia síntesis histórica publicada en 1996: Juan Carlos Jiménez de Aberásturi (Ed.): *Historia de Rentería*. 622 páginas. Servicio de Publicaciones. Comisión de Cultura. Ayuntamiento de Rentería. Esta voluminosa obra viene a ser un completo compendio historial, desde la Prehistoria hasta nuestros días, de la Villa de Rentería. La aportación de varios autores, especialistas en diferentes épocas sobre la que han desarrollado numerosos trabajos y tesis doctorales –por citar algunos, Pablo Fernández Albaladejo, José Ramón Cruz Mundet, Félix Luengo, Miguel Angel Barcenilla, Pedro Picavea, Mikel Zabaleta, etc.– dan a este libro una relevancia especial al ser el primero y más completo que, con espíritu científico, abarca no sólo la historia del pueblo sino su arte, economía, sociedad, vida política, etc. Algunos cientos de fotografías, ilustraciones y gráficos hacen más amena y agradable su lectura. Existe versión en lengua vasca con el título: *Errenteriako historia*.

Este trabajo de investigación histórica tenía además un valor añadido al incidir sobre trabajos pseudo-históricos, con enfoques exclusivamente partidistas, enmarcados en una campaña conducente al cambio de denomi-

nación de la Villa que produjo un largo periodo de agitación y la publicación de varios libros de pretensiones históricas pero de nulo interés científico.

La revista lleva publicados 17 números (2003) y hay que señalar que además de los estudios históricos abarca otros ámbitos con particular incidencia en temas de archivística y documentación. Actualmente, como en otros casos citados, es utilizada también para la publicación de la beca Koldo Mitxelena, trabajo resultante de la ayuda concedida a la investigación con la denominación señalada, convocada cada dos años por el Ayuntamiento de Errenteria en el ámbito de los estudios humanísticos: historia, arte, sociología, etnología, antropología, literatura y lingüística, etc. para honrar la memoria del conocido lingüista Koldo Mitxelena.

Como en el resto de las revistas reseñadas, este efecto multiplicador al que me refería, hizo que los trabajos de investigación y la publicación en forma de monografías de diferente temática, aumentase considerablemente. Cabe citar brevemente algunas de estas publicaciones que han salido a la luz estos últimos años:

- Carlos Larrinaga et al.: *El fuerte de San Marcos de Rentería. Errenteria-ko San Markos Gotorlekua*. Rentería-Errenteria, Gobierno Vasco. Departamento de Ordenación del Territorio. 1995. 176 páginas. Estudio sobre este fuerte edificado en el s. XIX en el término de Rentería, con reproducción de documentos originales de la época referentes a su construcción.
- Elena Vázquez y Koro Muro: *Nuestra Señora de la Asunción de Rentería. Estudio histórico-artístico*. Ayuntamiento de Rentería. San Sebastián, 1993, 136 páginas. Pormenorizado estudio de la iglesia parroquial que incluye la historia de su construcción, un análisis arquitectónico de toda su estructura y partes que la componen así como de los elementos ornamentales, altares, retablos, etc.
- Pedro Barruso et al. *Edificios históricos de Rentería. Casa consistorial. Ermita de la Magdalena. Casa-torre de Morrontxo. Palacio de Zubiaurre. Casa del Capitán*. Ayuntamiento de Rentería, 1997. 255 páginas. Análisis e historia de los edificios más antiguos de la Villa, citados en el título, con abundantes fotografías y dibujos.
- Elorza, Mikel y Goikoetxea, Imanol: *Rentería paso a paso. Naturaleza y huella humana*. Errenteriako Udala Ayuntamiento de Errenteria-Rentería, 1994, 76 páginas. Guía que propone una serie de excursiones por el entorno de Rentería. Al mismo tiempo incluye interesantes reseñas sobre aspectos de la flora, fauna, antropología e historia de la Villa. Existe versión en euskera con el título: *Errenteria pausuz pausa. Natura eta gíaztarna*.
- Imaz, Karmele: *Estudio sociológico sobre la situación de la mujer en Rentería*. Ayuntamiento de Rentería. Rentería, 1990. Este informe intenta aportar una visión general de la situación de las mujeres del

municipio de Rentería con la intención de detectar las situaciones más significativas que, analizadas por estudios específicos posteriores, puedan ayudar a la racionalización y superación del contexto en el que se produce la discriminación.

- Pérez Gaztelu, Elixabete: *Koldo Mitxelena Elissalt, egitasmoa eta egitate. (2 atal)*. Errenteriako Udala-Ayuntamiento de Errenteria. Rentería, 1995. Dos tomos, 1236 páginas. Tesis doctoral de la renteriana Elixabete Pérez Gaztelu, sobre la contribución a la modernización del euskera por parte del lingüista renteriano Koldo Mitxelena.
- Pérez Gaztelu, Elixabete et alii: *Jautarkolen sorta marduldua*. Errenteriako Udala. Argitalpen Zerbitzua. 1998. 437 pp. Este libro recopila la obra completa del sacerdote, poeta y escritor renteriano Luis Jauregui "Jautarkol", tanto sus escritos en euskera como en castellano, de 1922 a 1983. Como apéndice se incluye una "Bibliografía" y un "Hiztegitxoa".

En tercer lugar se encuentra la Revista de Estudios Históricos de Andoain, *Leyçaur*, editada desde 1990 por el Ayuntamiento de Andoain, a través de su Archivo Municipal. Especializada en estudios de historia local, se publica cada dos años y cuenta ya con ocho números en su colección, del 0 al 7; alguno de ellos reeditados ya en una segunda edición. Como curiosidad bibliográfica, y para evitar rompecabezas a los bibliotecarios, diremos que el número 0 apareció con fecha del año 1996, mientras que el número 1, inicio real de la publicación lo hizo en 1990, con una segunda edición siete años después.

La idea original, así como la dirección de la revista en sus dos primeros números, corrió a cargo del entonces Archivero Municipal e historiador, José Antonio Rodríguez Ranz, siendo su actual directora la Archivera Karmele Otaegi Negredo.

*Leyçaur* comenzó su andadura en el año 1990 en el marco de la celebración del 375 aniversario de la fundación de Andoain, como un proyecto de recuperación de la memoria histórica del municipio, asentado en un estímulo a la investigación en forma de becas.

En el número 1 de *Leyçaur* se decía explícitamente:

Desgraciadamente, gran parte de nuestro pasado, el pasado de Andoain, ha dormido plácidamente en Archivos y Bibliotecas...Consciente de esta realidad el Ayuntamiento decidió llevar adelante un proyecto de recuperación de nuestra memoria histórica, a través del estímulo a la investigación y posterior publicación y difusión de los resultados<sup>2</sup>.

---

2. *Leyçaur*, nº 1, pág. 7.

Y así ha sido en realidad: cada dos años se convocan “Las Ayudas a la investigación sobre la historia de Andoain” que sirven de base a la revista que se dedica a la posterior publicación y difusión de los resultados. Desde entonces se han publicado en sus páginas un total de 43 trabajos, en lengua vasca o en castellano, que han abarcado todas las épocas históricas desde la Prehistoria; incluyéndose además disciplinas tales como la toponimia, las biografías, la genealogía, etc. llevándose a cabo también vaciado de fuentes, historias generales, monografías específicas, ...

Un total de 40 autores, 16 de ellos andoaindarras, han colaborado en una o varias ocasiones con sus trabajos en *Leyçaur*, dotándola de un carácter netamente participativo y sirviendo igualmente en ocasiones para promoción de nuevos investigadores.

Hasta el momento –diciembre de 2003– se han publicado 8 (del 0 al 7) números, estando pendiente de aparición, el nº 8 que lo hará el año 2004.

Esta actividad intelectual ha propiciado, como en otros casos, que se lleven a cabo otros trabajos que aunque no están directamente ligados a las condiciones aquí descritas, sí puede decirse que se han desarrollado en un entorno favorable. Citaremos algunos de los más importantes:

- Lasa, Xabier: *Aita Manuel Larramendi*. Ed. Andoaingo Udala. Andoain, 1991.
- Lasa, Xabier: *Gerra zibila andoaindarren begietatik*. Ed. Manuel Larramendi Kultur Bazkuna. Andoian, 1994.
- Usabiaga, Amaia: *Andoaingo Toponimia*. Ed. Euskaltzaindia eta Andoaingo Udala. Andoain, 1993.
- Varios: *Agustín de Leyza “El bienhechor indiano”*. Ed. Andoaingo Udala. Andoain, 1994. Incluye trabajos como: “Agustín de Leyza. Un hijo egregio de Andoain”, de José Ignacio Tellechea y “La iglesia de San Martín de Andoain”, de M<sup>a</sup> Isabel Astiazarán.

Finalmente, y aunque no puede ser considerada estrictamente una revista, es obligado citar, por participar de parecidas características a las de las publicaciones aquí reseñadas, a *Mugarri*. Se trata de una publicación monográfica que aparece anualmente en Oyarzun. Su origen es parecido al de las demás publicaciones hasta ahora citadas. El 21 de febrero de 1994, Jaione Ugaldebere, presidenta de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Oiarzun (Gipuzkoa), Koro Pascual, Archivera del mismo Ayuntamiento y Adolfo Leibar, jubilado y promotor y colaborador de numerosas actividades culturales, propusieron a la Comisión de Cultura del Ayuntamiento la publicación de una colección de monografías sobre temas socio-culturales (Historia, Geografía, Arte, Geología, Sociología, Biografías, Ciencias Naturales, etc.) relacionados específicamente con el valle de Oyarzun, propuesta que fue aprobada el 1 de marzo de 1994.

*Mugarri* publica monografías independientes que deben ser obras inéditas de investigación, sin pretender una periodicidad fija aunque en la práctica viene apareciendo un número cada año. La edición es en lengua vasca, con sumarios en francés, inglés, alemán y castellano aunque en algunos casos puede llegar a hacerse una edición bilingüe, en vasco y castellano.

El Consejo editor está formado por el presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Oyarzun, por el técnico responsable de esta área que actúa como coordinador y por un representante de la revista municipal "Oartzun", siendo financiada a cuenta del Presupuesto Municipal.

Hasta finales del año 2003, se han publicado diez números centrados todos ellos en el ámbito local:

- Nº 1) M<sup>a</sup> Teresa Gabarain Aranguren: *Lehen Liberalismoa Oartzun Haranean. El Primer Liberalismo en el Valle de Oartzun (1800-1840)*.
- Nº 2) Juan Javier Pescador C.: *Oartzun Zaharreko familia eta ondasunak. Mikrohistoria eta Genealogía. XVI-XVIII. Familias y fortunas del Oartzun Antiguo. Microhistoria y Genealogía. Siglos XVI-XVIII*.
- Nº 3) Idoia Fraile y Ainhoa Fraile: *Oartzungo Hizkera*.
- Nº 4) Miguel Ibáñez: *Oartzungo Esteban Donearen Elizako moneta aurkikuntza. El hallazgo monetario de la iglesia de San Esteban (Oartzun)*. 1995.
- Nº 5) J.A. Torres y L.I. Viera Ausejo: *Oartzun Haranaren Geologia. Geología del Valle de Oartzun*.
- Nº 6) Juan Mari Lekuona: *Oartzungo kantutegia. Bertako herri memoriatik*
- Nº 7) Carlos Asegínolaza: *Oartzungo natura*.
- Nº 8) Maite Barrio y Ion Berasain: *Oartzungo San Esteban Parrokiako erretaulak. Los retablos de la parroquia de San Esteban de Oartzun*.
- Nº 9) Jesús Iturrioz: *Arditurriko meategiak. Arditurri coto minero*.
- Nº 10) J. Agirre-Mauleon y A. Aragón Ruano: *Iturriozko torrea. La casa "Torrea" de Iturriotz*.

## CONCLUSIONES

En resumen, puede decirse que son publicaciones nacidas o mantenidas en el entorno municipal. Unas, emanación directa del Archivo Municipal, caso de *Leyçaur* y *Bilduma*, y la tercera de una asociación cultural apoyada por el Ayuntamiento de Irún. En cualquier caso, las corporaciones municipales han tomado conciencia del interés de promocionar y mantener este tipo de actividades, fomentar la investigación y dar a conocer los resultados mediante publicaciones periódicas o monográficas. El efecto acumulativo es evidente. A mayor conocimiento del entorno local, a la dotación de mejores instrumentos de actuación en el ámbito cultural, el efecto que se produce es multiplicador. La dotación de una beca o un premio a la investigación es también un dato importante a retener en este sentido. Un buen ejemplo son estas tres revistas a las que nos hemos referido, situadas las tres curiosamente en la provincia de Guipúzcoa y en un radio de escasos kilómetros. Otra constatación: todas estas actividades presuponen y exigen la existencia de un buen servicio de Archivo, con unos instrumentos de búsqueda apropiados a las necesidades del investigador, buenas instalaciones y dotación adecuada en personal. Sin esta base resulta prácticamente imposible el desarrollo de las actividades arriba reseñadas.